DUNASZERDAHELYI
DUNAJSKOSTREDSKÝ

HÍRNÖK 31. ÉVFOLYAM, 04. SZÁM, 2023. ÁPRILIS 26. 04. ČÍSLO, 31. ROČNÍK, 26. APRÍLA 2023 HLÁSNIK

A várható haszon haszontalan

„A modern embert nem a szeretet meg az éhség, hanem az élvhajhászat és a mohóság mozgatja” – írja egyik széljegyzetében Nicólas Gómez Dávila kolumbiai író és gondolkodó. A fején talált szög esete, mondhatnánk az évtizedekkel ezelőtt papírra vetett sorokról, amelyben a modernitás egyik „hajótöröttje” tűpontossággal mutat rá korunk rákfenéjére, a modern ember kiüresedettségének okaira.

Túl jól élünk, szoktuk mondani, mikor arra keressük a választ, miért is állt a feje tetejére a világ. Mert a zsebben bicskaként kinyílt túl nagy szabadság nyögvenyelős szabadosságba csapott át, a „korlátlan” szólásszabadság meg fékeveszett szószátyárságba. A félreértelmezett demokrácia palástja alól pedig, rejtekéből végül csak kiröhögött ránk az erkölcstelenség. Ma vígan és nyíltan vihog, még csak nem is burkoltan, a tisztességtelenség, s divattá válik minden, ami illetlen és helytelen. Ma a piros fekete, a sárga barna, vagy ahogy a jellemtelenség és ostobaság totalitárius kultúrája (a demokrácia karikatúrája) hirdeti, majd ki-ki maga dönti el, hogy például háromszárnyú (bár a természet vastörvénye miatt mégiscsak röpképtelen) pillangó. Szemben a józan ésszel – borítja fel az értelmet a modernitás, a hamburgerek mentén-mellett belénk öntött „stíl” jelszava, fekélye.

Hőbörgés, felháborodás, ideges rikácsolás, tajtékzó düh bugyborog, csurog ránk ragadósan a villódzó képernyőkről.

A csendes többség meg vagy végignézi-végigolvassa, ha van hozzá gyomra, vagy egyszerűen legyint, és görget tovább. Vagy a megcsömörlöttségtől már régen félretette a mobilját, fel sem kapcsolja már a számítógépét, mert a túlcsordult pohár undorral teli.

Szóval, ha minden igaz, jön a nyár – ideje lenne tehát kimenni sétálni, elővenni egy jó könyvet (az se baj, ha verseskötet vagy aforizmákból összerakott gyöngyfüzér, mint Dávila További széljegyzetek egy rejtett szöveghez című kézbe- és szívbeálló gondolat-ölelése). Ideje lecsatlakozni a szólás szabadságának hazudott, cenzúrázott online gondolat-térről, kilépni ebből a számunkra összeforrasztott, közösségi hálónak csúfolt kalodából és elkezdeni végre élni.

Mert látható, hogy ez a művilág más hasznára készült, s az onnan várható haszon – csendes többségünk számára – haszontalan.

Nagy Attila főszerkesztő

A szerző felvétele

PRIMÁTOR ODPOVEDÁ

Výmena okien a tepelná izolácia na radnici

JUDr. Zoltán Hájos
primátor mesta Dunajská Streda

V uplynulých dňoch sa začala výmena starých okien na Mestskom úrade v Dunajskej Strede a vo fáze realizácie je aj zateplenie budovy – rozprávali sme sa s primátorom JUDr. Zoltánom Hájosom.

Päťkrát sme podali neúspešnú žiadosť o finančnú podporu na výmenu okien a zateplenie budovy Radnice v Dunajskej Strede, čo by malo za dôsledok zníženie jej energetickej náročnosti. Prvú žiadosť sme podali ešte v roku 2015 na sumu 209 966 eur, následne v roku 2018; dvakrát sme sa na tieto práce snažili získať peniaze v roku 2019 – na jar a na jeseň, avšak našu snahu nekorunoval úspech. S odmietnutím sme sa stretli aj v roku 2021. Napokon naša – v poradí šiesta - žiadosť podaná v roku 2022, v ktorej sme už uvádzali čiastku 462 000 eur, bola úspešná..

Z toho vidno, že aj náklady sa rokmi zdvojnásobili. Zo žiadaných 462 000 eur nám Environmentálny fond priznal dotáciu vo výške 400 000 eur. Ďalších 20 000 eur (5 %) bude financovať mesto z vlastných zdrojov. Aj v tejto žiadosti o dotáciu sme uvádzali výmenu okien a vonkajšie zateplenie budovy, čo sa v dnešnej energeticky náročnej dobe ukázalo ako dobré rozhodnutie, keď berieme do úvahy ceny elektriny a kúrenia.

Niektorí obyvatelia mesta sa pýtajú, prečo tie peniaze míňame na budovu mestského úradu, keď je množstvo iných potrebných vecí, kde by sa tie financie veľmi zišli. Určite to tak je. Samotná otázka je ale preto zvláštna a nepochopiteľná, lebo finančné prostriedky z dotácie jednoducho neslobodno minúť na nič iné – žiadosť o dotáciu sa podáva cielene a tiež treba vziať do úvahy, konkrétne na čo v zmysle výzvy dané ministerstvo poskytuje štátnu podporu.

Samozrejme, aj my vnímame, čo všetko ďalšie naše mesto potrebuje, lenže ak práve o to nemôžeme podať žiadosť, ak práve nie je vypísaná výzva na danú oblasť, tak tieto veci môžeme zrealizovať len z vlastného rozpočtu, prípadne z investičného úveru.

Popri tom, že sa pracuje na energetickom zefektívnení radnice, sme boli úspešní aj s ďalšími dvomi projektmi: jedným je vybudovanie cyklotrasy na Czibókovej ulici, čo sa bude realizovať v tomto kalendárnom roku. Okrem toho budú v meste umiestnené aj ďalšie dve úschovne bicyklov. Jedna z nich bude v parku oproti železničnej stanici, pretože práve v tom okolí je obrovský dopyt po možnostiach parkovania bicyklov; na parkovisku Thermalparku bude umiestnená druhá úschovňa bicyklov.

Obnova Materskej školy na Rybnom trhu poslúži na zvýšenie energetickej hospodárnosti budovy. Dôjde k realizácii výmeny strechy, obnovy fasády, výmeny okien a bude pristavaná ďalšia trieda materskej školy. Verejné obstarávanie a jeho kontrola je ukončená, preto dúfame, že v júni sa zhotoviteľovi podarí nastúpiť na realizačné práce a 1. septembra škôlkarov privíta vynovená materská škola.

Pripravujeme aj projekt obnovy časti budovy Základnej školy Smetanov háj. Tu je potrebné rekonštrukciu realizovať v niekoľkých etapách, pretože nemáme k dispozícii dostatok finančných prostriedkov na obnovu celej budovy naraz.

Okrem toho sme v rámci cezhraničného programu podali spolu s Arrabona EGTC (Európske zoskupenie územnej spolupráce s ručením obmedzeným; k jeho zakladajúcim členom

patria aj mestá Győr a Dunajská Streda) žiadosť o finančnú podporu na renováciu kultúrnej pamiatky – budovy Vermesovej vily.

Rád by som ešte dodal, že na obnovu ciest v mestskej správe a chodníkov, žiaľ, neexistujú programy Európskej únie ani cezhraničné programy a tak ich musia mestá realizovať z vlastného rozpočtu. Doteraz sme tieto problémy riešili rozvojovými úvermi, pretože samosprávy mali k dispozícii veľmi výhodné úvery a tie sme sa snažili maximálne využiť. Takto sa nám podarilo zrekonštruovať niekoľko ulíc. Teraz však, keď zdraželi aj úvery, je na zváženie, či je vhodné ich čerpať, aj keď ďalšie opravy ciest a chodníkov by boli určite potrebné. Pozor si musíme dať aj na zadlženosť mesta. Pre Dunajskú Stredu je to teraz okolo 39 % a najbližší investičný úver na obnovu mestských chodníkov a ciest si budeme môcť zobrať až vtedy, keď už splatíme časť starého úveru a zadlženosť mesta klesne pod 30 %.

Na poslednom zasadnutí mestského zastupiteľstva sme sa napríklad venovali aj petícii podanej obyvateľmi Záhradníckej ulice, v ktorej žiadali o jej obnovu. Žiaľ, pre nedostatok finančných prostriedkov ju zatiaľ nemôžeme zrealizovať, aj keď by to bolo skutočne potrebné.

Ablakcsere és hőszigetelés a városházán

Dr. Hájos Zoltán
Dunaszerdahely város polgármestere

Az elmúlt napokban kezdődött meg a Dunaszerdahelyi Városháza elavult ablakainak a cseréje, illetve az épület hőszigetelése – ennek apropóján kérdeztük dr. Hájos Zoltán polgármestert.

A Dunaszerdahelyi Városháza ablakainak a cseréjére, illetve az épület hőszigetelésére és energetikai szükségleteinek csökkentésére ezelőtt ötször pályáztunk sikertelenül. Legelőször 2015-ben 209 966 eurós összegre, majd 2018-ban, illetve 2019-ben kétszer is, a tavaszi és az őszi időszakban is igyekeztünk pénzt szerezni rá, majd ezt követően a 2021-es pályázatunk sem ment át. Végül a 2022-ben beadott pályázatunk volt, hatodszorra sikeres – amely már 462 ezer euróról szólt.

Látható ebből az is, hogy az évek alatt megduplázódtak a költségek is. Ebből a 462 ezer euróból az állami környezetvédelmi alap 400 ezer eurót ítélt meg, és 20 ezer eurót az önkormányzat mint 5%-os önrészt a maga forrásából finanszíroz. Most is ablakcserére, hőszigetelésre pályáztunk, ami a mai energetikai időszakban, akár a villany, a fűtés árát nézzük, jó döntésnek bizonyult.

Most azt hallom, hogy vannak a városban, akik hangot adtak annak, miért a városházára fordítjuk azt a pénzt, mert van más szükségszerű dolog is, amit meg kellene csinálni. Biztos, hogy ez így is van. Azonban maga a felvetés azért is érdekes és érthetetlen, hiszen a megpályázott pénzt egyszerűen nem lehet másra elkölteni – amikor mi pályázunk, célirányosan tesszük, és azt kell figyelembe vennünk, hogy az adott minisztérium mire is ír ki pályázatokat.

Természetesen mi is látjuk, mire lenne még szükség a városban, azonban ha épp arra nem tudunk pályázni, nincs olyan kiírás, akkor azt vagy saját költségvetésből vagy beruházási hitelből tudjuk csak megvalósítani.

Amellett, hogy a városháza energetikailag korszerűsödni fog, további két pályázatban is sikeresek voltunk: az egyik a Czibók utcai kerékpárút kiépítése, amely idén valósul meg, illetve további két kerékpártároló is készül. Ennek egyike a vasútállomással szembeni parkban egy következő kiépítése, hatalmas ott ugyanis az igény a kerékpárok parkolására, illetve a termálfürdő parkolójában alakítunk ki egy új kerékpártárolót.

Ugyancsak az épület energetikai hatásfokának a korszerűsítését szolgálja majd a Halpiac téri óvoda felújítása, ahol tető-, homlokzat- és ablakcsere is lesz, mellette pedig egy plusz óvodai osztályt is kiépítünk. A közbeszerzés és az ellenőrzése is megtörtént, így reményeink szerint a kivitelező júniusban be fog tudni lépni, hogy szeptember 1-jén már a megújult óvoda tudja fogadni az óvodásokat.

Készítjük elő a projektet a Smetana ligeti Alapiskola egyik épületegységének a felújítására is. Itt több szakaszban szükséges megvalósítani a felújítást, mert olyan sok pénz nem áll a rendelkezésünkre, hogy a teljes épületnek egyszerre nekifoghassunk.

Ezen kívül egy határon átnyúló program keretében az Arrabona EGTC-vel közösen, amelynek alapító tagja Győr és Dunaszerdahely is, egy műemlék jellegű épület felújítására pályázhattunk – ez nálunk a Vermes-villa lesz.

Hozzá kell tennem azt is, hogy önkormányzati utakra, járdák felújítására európai uniós vagy határon átnyúló programok sajnos nem léteznek, így ezeket az önkormányzatoknak saját költségvetésükből kell fedezniük. Mi eddig ezeket fejlesztési hitelekből oldottuk meg, ugyanis nagyon kedvező hitelek álltak az önkormányzatok rendelkezésre, s mi ezt igyekeztünk maximálisan kihasználni, ezért is sikerült több utcát felújítanunk. Most azonban, hogy drágultak a hitelek is, már megfontolandó, hogy célszerű-e azokat felvenni, holott bizony szükségszerűek lennének a további út- és járdajavítások. Arra is figyelemmel kell lennünk, mennyi a város eladósodottsága. Ez most Dunaszerdahelynek 39% körüli, s csak akkor tudunk következő beruházási hitelt felvenni az önkormányzati járdák, utak felújítására, ha már a régi hitelből törlesztettünk, és 30% alá csökken a város eladósodottsága.

Például a legutóbbi testületi ülésre a Kertész utcai lakosok egy petíciót adtak be az út felújítását kérve, sajnos azonban forráshiány miatt egyelőre ezt nem tudjuk megvalósítani, noha valóban szükségszerű lenne.

Vymenovali nového viceprimátora

Piate zasadnutie mestského zastupiteľstva sa konalo 4. apríla vo veľkej zasadačke mestského úradu.

V úvode zasadnutia primátor JUDr. Zoltán Hájos predstavil poslancom novú vedúcu útvaru primátora Ing. Darinu Nagyovú a – popri staronovom viceprimátorovi Attilovi Karaffovi - vymenoval za svojho druhého zástupcu MUDr. Juraja Puhu, miestneho zástupcu politickej strany Szövetség – Aliancia, ktorý bude viceprimátorom nie na plný úväzok.

„Vymenovanie pre mňa znamená veľkú česť a obrovskú zodpovednosť. Svojou prácou sa budem snažiť zastupovať záujmy obyvateľov mesta Dunajská Streda a pomáhať pri práci vedenia mesta a poslancov mestskej samosprávy. Občas máme síce ostrejšie diskusie, ale vďaka nim sa učíme zosúlaďovať. Som presvedčený, že nakoniec budeme môcť spolupracovať na báze vzájomného rešpektu," povedal vo svojom úvodnom prejave nový zástupca primátora, aktívny poslanec mestskej časti Malé Blahovo a predseda Komisie MsZ Dunajská Streda pre sociálnu starostlivosť a zdravotníctvo.

V úvode schôdze bol z programu vyradený návrh na odmeňovanie poslancov Mestského zastupiteľstva Dunajská Streda a ďalších členov komisií, o ktorom sa rozhodne neskôr.

Následne poslanci odsúhlasili finančné účtovníctvo mesta za rok 2022, správu o kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra za minulý rok, zmenu rozpočtu mesta na rok 2023 č. 1/2023 a správu o činnosti mestskej polície za rok 2022. V súvislosti s tým odznelo, že mestskí policajti čoskoro dostanú telové kamery.

Zastupiteľstvo sa venovalo aj niekoľkým návrhom zámeny pozemkov, ktorých realizácia okrem iného podporí bezpečnosť dopravy, uľahčí kanalizačné práce, resp. vo viacerých prípadoch sa na konkrétnych plochách plánujú vybudovať cyklotrasy.

Viaceré programové body sa zaoberali mestskou spoločnosťou Gastro DS, s.r.o., a tak napríklad zastupiteľstvo schválilo, aby spoločnosť v budúcnosti prevádzkovala kuchyne ôsmich materských škôl ako výdajných jedální. Na zasadnutí odznelo veľa kritiky voči gastrospoločnosti, ktorej konateľ Ondrej Kosztra prednedávnom odstúpil. Jeho odstúpenie však muselo vziať na vedomie aj mestské zastupiteľstvo, aby samospráva mohla hľadať nového konateľa. Na zasadnutí bol preto navrhnutý dočasný konateľ v osobe Alexandra Dakóa a to na obdobie - podľa plánu najneskôr do júna -, kým sa na čelo cateringovej spoločnosti nepostaví vhodný odborník.

Podľa dočasného konateľa „naším plánom je, aby sme do toho času, kedy bude nový odborník zvolený do funkcie, už mali jasnú predstavu o fungovaní spoločnosti a to od ľudí, ktorí tam pracujú. Urobím všetko pre to, aby sa tam vládnuca atmosféra konečne upokojila". Väčšina poslancov sa zhodla na tom, že problém nie je v zavedenej štruktúre, ale predovšetkým v nedostatku odborníkov v mestskej stravovacej spoločnosti.

Zástupcovia mesta sa venovali aj otázke parkovania, v rámci čoho chcú predovšetkým napraviť problematické parkovanie na sídliskách, a to aj zákazom parkovania úžitkových vozidiel. Komplexné nariadenie o dočasnom parkovaní bude pripravené do júna. Na zasadnutí odznelo, že smerodajný je počet obyvateľov registrovaných v parkovacom systéme - pretože mesto môže rozširovať parkovacie kapacity len vtedy a tam, kde je to podľa systému potrebné. Je možné, že na jednom sídlisku býva viacero ľudí, no kým sa „nedunajskostredčania" neregistrujú, dovtedy im mesto nemôže vytvárať nové parkovacie miesta. „Konkrétne rozhodnutia môžeme robiť len vo svetle konkrétnych čísel," povedal primátor Zoltán Hájos.

Upravili aj všeobecne záväzné nariadenie, podľa ktorého bude mesto odvážať biologický odpad z rodinných zón od skoršieho termínu ako doteraz, konkrétne od marca.

Novelou prešli organizačné pokyny o postupe a podmienkach prijímania detí na predprimárne vzdelávanie v materskej škole, ktorého hlavným cieľom

je, ako naznačil primátor: „aby sa nemuseli materské školy zatvárať, ale aby mohla každá z nich fungovať s plnou kapacitou, pretože iba vtedy budú z hospodárskeho hľadiska udržateľné."

Na zasadnutí bola zvolená nová právna rada mestského neinvestičného fondu Merkúr, n.f. v zložení predseda Ladislav Gútay, členovia správnej rady Alexander Dakó, Juraj Puha, Rita Őri, Imre Jarábik a revízor Csaba Penczinger. Zástupcami Mestskej rady školy v Dunajskej Strede naďalej zostávajú mestský poslanec László A. Szabó a Tímea Molnár, vedúca odboru školstva, sociálnych vecí, športu a kultúry.

Poslanci schválili aj zaradenie Centra voľného času ako súčasť Základnej školy Zoltána Kodálya s VJM. Inštitúcia predtým pôsobila ako nezávislý právny subjekt, neustále však bola v záujme prežitia odkázaná na dotácie od mesta. Teraz sa pre obe inštitúcie – CVČ aj ZŠ Kodálya - vytvorí vhodný vzťah, keďže Centrum voľného času takto nebude musieť zaniknúť.

Na zasadnutí schválili výšku poskytnutých dotácií z rozpočtu mesta v roku 2023 mimovládnym organizáciám, návrhy na vyplatenie ročných odmien pre riaditeľov Zariadenia pre seniorov Dunajská Streda, Centra sociálnej starostlivosti Dunajská Streda, Mestského kultúrneho strediska Benedeka Csaplára, ako aj návrh na udelenie verejných ocenení mesta Dunajská Streda. Tento rok bola udelená cena Pro Urbe Ágote Antal a Jurajovi Lépesovi, cena Pro Urbe Juvenis Virág Mórocz a cena Pro Educatione Viole Erősovej.

(nagy), preklad: -et-
Foto: Vince Rózsár

Új alpolgármestert neveztek ki

Az önkormányzat ötödik képviselő-testületi ülését április 4-én tartották meg a városi hivatal nagytermében.

Az ülés elején dr. Hájos Zoltán polgármester bemutatta a képviselőknek az új kabinetfőnököt, Nagy Darinát, illetve – Karaffa Attila eddigi alpolgármester mellett – újabb, nem főállású alpolgármesterré nevezte ki dr. Puha Györgyöt, a Szövetség párt helyi képviselőjét.

„A kinevezés nagy megtiszteltetés és óriási felelősség. Arra fogok törekedni, hogy munkámmal a dunaszerdahelyi lakosok érdekeit képviselve segítsem a városvezetés és a képviselők munkáját. Vannak ugyan élesebb szóváltásaink, de mi ezek során edződünk, csiszolódunk. Bízom benne, hogy a végén a kölcsönös tisztelet talaján állva együtt tudunk működni" – fogalmazott kinevezését követően az új alpolgármester, a sikabonyi városrész aktív képviselője, az önkormányzat Egészségügyi és Szociális Gondoskodás Bizottságának az elnöke.

Lekerült az ülés elején a napirendről a képviselők és a bizottságok további tagjainak a jutalmazásáról szóló javaslat, amelyről a későbbiekben születik majd döntés.

Ezt követően az önkormányzat 2022-es év számvitelét, a városi főellenőr 2022-es évi ellenőrzési tevékenységét, a város 2023. évi költségvetésének 1/2023. számú módosítását, illetve a városi rendőrség 2022. évi tevékenységéről szóló beszámolót hagyták jóvá a képviselők. Utóbbinál elhangzott, hogy a városi rendőrök rövidesen testkamerákat is kapnak.

Az önkormányzat elé került több telekcsere is, amelyek többek között a közlekedésbiztonságot, a csatornázási munkálatokat hivatottak elősegíti, illetve több esetben a jövőben létesülő kerékpárutak helyét adják majd az egyes területek.

A Gastro DS városi közétkeztetési céggel is több programpont foglalkozott, így például jóváhagyta a testület, hogy a városi cég működtesse a továbbiakban, de már ételkiadóként, nyolc óvoda eddigi konyháját. Az ülésen számos kritika is elhangzott a cég felé, amelynek ügyvezetője, Kosztra András korábban lemondott. A lemondását azonban tudomásul kellett vennie a testületnek is, hogy új vezetőt kereshessen az önkormányzat. Ezért az ülésen Dakó Sándort, a Szövetség képviselőjét jelölték átmeneti ügyvezetőnek arra az időszakra, amíg megfelelő szakembert tudnak – tervezetten legkésőbb júniusig – a közétkeztetési cég élére állítani.

A kinevezett ügyvezető szerint „az a tervünk, hogy mire az új szakember odaérkezik a céghez, már meglegyen az elképzelés annak működéséről, mégpedig azoktól az emberektől, akik ott dolgoznak. Mindent meg fogok tenni, hogy a hangulat megnyugodjon végre a cégnél". Abban a többség egyetértett, hogy nem a kiépített struktúrával van a gond, hanem elsősorban a városi közétkeztetési cégben tapasz-

(folytatás a 6. oldalon)

(folytatás az 5. oldalról)

talható szakemberhiány okozza leginkább a problémákat.

A testület elé került a parkolás kérdése is, amelyben főképp a lakótelepi parkolást kívánják orvosolni, többek között az ott parkoló haszongépjárművek kitiltásával. Az ideiglenes parkolásról júniusra készül el majd egy átfogó szabályozás. Az ülésen elhangzott, hogy a parkolási rendszerbe beregisztrált lakosok száma a mérvadó – a város ugyanis csak úgy és ott tud bővíteni parkolóhelyeket, ahol erre a rendszer szerint igény mutatkozik. Meglehet, hogy többen laknak egy-egy lakótelepen, de amíg nem jelentkeznek be a nem dunaszerdahelyi lakosok, addig a város nem tud a számukra újabb parkolókat létesíteni. „Konkrét számok tükrében tudunk csak konkrét döntéseket hozni", fogalmazott Hájos Zoltán polgármester.

Módosították azt a rendeletet is, amely szerint már korábban, márciustól fogja elszállítani a biológiai hulladékot a családi házas övezetből a város.

Ugyancsak módosult az óvodai beiratkozás menetéről és feltételeiről szóló városi szervezési szabályozás is, amelynek a legfőbb célja, ahogyan a polgármester jelezte, „nem becsukni szeretnénk az óvodákat, hanem előrefutni, hogy mindegyik óvoda teljes kapacitással tudjon működni, mert akkor fenntarthatóak gazdaságilag."

Az ülésen megválasztották a városi Merkúr nonprofit alap igazgatótanácsát Gútay László elnök, Dakó Sándor, Puha György, Őri Rita és Jarábik Imre igazgatótanácsi tagok és Penczinger Csaba ellenőr személyében. Dunaszerdahely Város Iskolatanácsának tagjai pedig A. Szabó László és Molnár Tímea oktatási főosztályvezető maradtak.

Ugyancsak jóváhagyta a testület a Városi Szabadidőközpont integrálását a Kodály Zoltán Alapiskolába. Mindezt azért, mert a korábban megadott önálló jogalanyiság sem tudott segíteni az intézményen, az folyamatosan a város dotációjára szorult, s így mindkét intézmény számára megfelelő kapcsolat létesült, hiszen nem szűnt meg a Szabadidőközpont.

Az ülésen emellett jóváhagyták a városatyák a civil szervezetek számára megszavazott városi támogatásokat, a Dunaszerdahelyi Idősek Otthona, a Dunaszerdahelyi Szociális Szolgáltatások Központja, illetve a Csaplár Benedek Városi Művelődési Központ igazgatói számára meghatározott éves prémiumokat, valamint a városi díjak jelöltjeit is. Utóbbi szerint idén Pro Urbe díjat Antal Ágota és Lépes György, Pro Urbe Juvenis díjat Mórocz Virág kapott, illetve Pro Educatione díjban részesült Erős Viola.

(nagy)

Fotó: Nagy Attila (1), Rózsár Vince

Dunaszerdahely kiemelkedő személyiségeit díjazták

Az idén 14. alkalommal, ismét a Szent György-napok ünnepségsorozat keretében díjazták Dunaszerdahely kiemelkedő személyiségeit a Csaplár Benedek VMK színháztermében.

A városi díjak átadásának ünnepségét Varga Zoltán Bendegúz zongorajátéka, majd Bíró Bulcsú szavalata nyitotta meg. Az est háziasszonyai, Bíró Éva és Tilajčík Edit köszöntötték a megjelent vendégeket, köztük Jankovics Gyulát, Magyarország pozsonyi nagykövetségének második tanácsosát, Berényi Józsefet, Nagyszombat megye alelnökét, városunk polgármesterét, dr. Hájos Zoltánt, Dunaszerdahely alpolgármestereit, Karaffa Attilát és dr. Puha Györgyöt, a városi hivatal hivatalvezetőjét, Bubniak Júliát, valamint a díjazottakat és családtagjaikat.

Az önkormányzat 2023-ban 14. alkalommal díjazta a város kiemelkedő személyiségeit, akik névsora az április 4-ei városi képviselő-testület ülésén lett jóváhagyva. A Pro Urbe, a Pro Urbe Juvenis díj, valamint a városi díjak rangjára emelt Pro Educatione díj mellett szombat este átadásra kerültek Dunaszerdahely Város polgármesterének díjai és egy polgármesteri emléklap is – ez utóbbiak odaítéléséről a polgármester dönt – mondták el bevezetőjükben magyar, illetve szlovák nyelven Bíró Éva és Tilajčík Edit, majd felkérték városunk polgármesterét ünnepi beszéde megtartására.

Dr. Hájos Zoltán köszöntője elején a város védőszentje, Szent György napjának fontosságát hangsúlyozta.

„Bizton állíthatom, hogy Dunaszerdahely jeles napjai közül Szent György napja áll a legközelebb szívünkhöz, hiszen ünnepségünk névadója nemcsak városunk első római katolikus templomának a védőszentje, hanem egyben városunk patrónusa is. Szent György napján emlékezünk meg arról is, hogy Szerdahely egyesült több városrésszel, így hát nem is lehetne alkalmasabb idő egy városi díjátadó ünnepségre, mint a Szent György-napokon. Idén az is szép párhuzamot mutat, hogy Szent György a bajban segítő 14 védőszentek egyike, és ünnepségünkre a 14. alkalommal kerítünk sort."

Mind a korábbi díjazottak, mind az idén városi díjban részesülők kapcsán elmondta, a városunkért folytatott odaadó munkájuk megbecsüléseként, közösségünkért végzett kimagasló teljesítményük elismeréseként vehettek át díjakat; mindannyian olyan személyek, akik példamutató tevékenységükkel gazdagították városunk szellemi életét. Ugyanúgy hozzájárultak Dunaszerdahely szellemi életének gazdagításához a díjazott társulások és szervezetek, ezek közösségalkotó szerepe meghatározó.

„Azonban figyelnünk kell arra, hogy a már létező közösségeket megcélozta a progresszív liberális ideológia, amelynek célja felbomlasztani az érdekképviseleti és a polgári társulásokat, hogy egyénekre lebontva könnyebben befolyásolják azokat, mert önmagában az egyén sokkal befolyásolhatóbb és sebezhetőbb, mint a közösség tagjaként. A globális gazdaság irányítóinak ez a törekvés igencsak megfelel, mert ők is haszonélvezői lehetnek az elszigetelt személyekre bontott társadalomnak. Mert hisz az egyént nemcsak a fogyasztásra tudják így könnyebben sarkallni, hanem olyan politikai játszmákat is végre tudnak hajtani, amelyek túlmutatnak a józan ész határán. Ennek lehetünk tanúi az Európai Unió egyes intézkedései során" - mondta Hájos Zoltán, majd kiemelte: „Mindezek fényében pont ezért is meghatározó az, hogy Dunaszerdahely város önkormányzata évi 500 ezer eurós támogatást nyújt a DAC futball és a DAC női kézilabda kluboknak, valamint saját költségvetéséből több mint 275 ezer eurós támogatást nyújt a kulturális egyesületeknek és további sportszervezeteknek. Emellett a városi képviselő-testület elsősorban olyan pályázatokat támogat, amelyek a fiatalok nevelésével foglalkoznak, vagy éppen olyanokat, amelyek nagy számú közösségeket szólítanak meg."

A köszöntő után Dunaszerdahely Város Pro Urbe Díjának átadására került sor, mellyel olyan egyének vagy közösségek díjazhatók, akik tevékenységükkel érdemet szereztek Dunaszerdahely Város fejlődésében, alkotó tevékenységet végeztek; a kultúra és sport, oktatás, nevelés és tudomány, társadalmi élet területén kiemelkedő eredményt értek el. A díjakat városunk polgármestere, dr. Hájos Zoltán, alpolgármesterei, Karaffa Attila és dr. Puha György adták át, akiknek Dunaszerdahely előző diákpolgármestere, Fialka Tamás, és a héten kinevezett diákpolgármester, Németh Evelin segédkeztek.

A városi képviselő-testület döntése értelmében 2023-ban Pro Urbe díjat vehetett át Antal Ágota, a társadalmi és a művészeti közéletben végzett sokol-

(folytatás a 8. oldalon)

(folytatás a 7. oldalról)

dalú tevékenysége, valamint a több évtizedes városi képviselői munkája elismeréseként, illetve Lépes György, több generáció sport iránti szeretetre való neveléséért, a sport területén végzett becsületes és eredményes pályafutása elismeréseként.

A Pro Urbe díjazottakat Veronika Kelemenová verssel, majd Varga Rebeca énekkel köszöntötte.

A díjátadó a Pro Urbe Juvenis díj átadásával folytatódott, amelyet a testület 2018 után most első ízben adott át.

Dunaszerdahely Város Pro Urbe Juvenis Díja olyan 26. életévét be nem töltött egyén részére adományozható, aki tevékenységével érdemet szerzett Dunaszerdahely Város fejlődésében, kitűnő tanulmányi eredményt ért el, alkotó tevékenységet végzett, vagy kiemelkedő eredményt ért el a kultúra és sport, oktatás, nevelés és tudomány, társadalmi élet területén.

A 2023-as évben ezt a címet Mórocz Virág vehette át elismerésként a klasszikus ének népszerűsítésében folytatott magas színvonalú tevékenységéért, valamint Dunaszerdahely Város jó hírnevének öregbítéséért.

A városi díjak rangjára emelt Pro Educatione díj átadásához Gútay László, az oktatási és kulturális bizottság elnöke is csatlakozott.

Az idén második ízben átadott Pro Educatione Díj olyan pedagógust illet, aki valamely Dunaszerdahely Város területén található iskola vagy oktatási intézmény pedagógusaként az oktatás és nevelés területén becsületes munkát végez és kiváló pedagógiai eredményeket ért el.

A 2023-as évben a Pro Educatione díjat Erős Viola, az Október utcai óvoda óvónője vehette át, elismerésként szakmai elhivatottságáért, kiváló nevelési eredményeiért és magas színvonalon végzett pedagógiai munkájáért.

A városi díjak átadását követően Bertók Tóth Katalin énekművész előadásában Astor Piazzolla dalát, a Yo Soy Mariát hallhatta a közönség, majd Dunaszerdahely polgármesterének díjai kerültek átadásra.

A „Dunaszerdahely Város Polgármester Díja" elismerésre azok a magánszemélyek és csoportok terjeszthetők fel, akik Dunaszerdahely Város területén laknak, a város érdekében tevékenykednek, kimagaslót alkottak, kiemelkedő eredményt értek el a tudomány, a technika, a művészet, a sport, a nevelés területén, tevékenységet végeztek emberi élet védelmének, a város vagyonának és lakosainak érdekében, továbbá olyan személyek, akik tevékenységükkel érdemeket szereztek a város gazdasági és kulturális fejlődésében, jó hírnevének itthon és külföldön való terjesztésében, véradóknak – akik a Jánsky-emlékérem arany fokozatának birtokosai.

Dr. Hájos Zoltán polgármester 2023-ban 3 polgármesteri díj odaítéléséről döntött.

Polgármesteri díjban részesült Csepi Zsuzsa, a bábművészetben kifejtett áldozatos, sokéves munkássága elismeréseként, a kulturális élet gazdagításáért, városunk hírnevének öregbítéséért, Andrásy Tibor festőművész, életműve elismeréseként, több évtizedes kimagasló színvonalú képzőművészeti munkásságáért, valamint az NFG klub, mint alternatív kulturális létesítmény fennállásának 25. évfordulója alkalmából, a helyi kultúra és társadalmi élet gazdagításának elismeréseként.

A polgármesteri díjak átadása után Varga Zoltán Bendegúz zongorajátéka emelte az est színvonalát, majd a polgármester emléklap átadása került sorra.

Dunaszerdahely Város Polgármesterének Emléklapját a polgármester olyan személyeknek és közösségeknek adományozhatja, akik kiemelkedő módon érdemet szerzett árosunk vagy a régiónk fejlődésében, képviseletében és népszerűsítésében; az elismerés adományozható továbbá kiemelkedő munkahelyi, életkori vagy egyéb jubileum okán, a köz érdekében vagy nonprofit szervezet érdekében a sokéves munkásság, tagság és tevékenység végzéséért.

Az idén Hájos Zoltán Bóna Erzsébetnek adományozta Dunaszerdahely Város Polgármesterének Emléklapját, a társadalmi élet területén kifejtett odaadó munkájáért, a Felvidéki Vágta többszörös megszervezéséért és lebonyolításáért, Dunaszerdahely Város jó hírnevének öregbítéséért.

A díjak átadását követően, a gálaest befejező akkordjaként Bertók Tóth Katalin, Varga Rebeca és Nagy Gréta közös előadásában Adele: Skyfall című zeneszáma hangzott el, majd Hájos Zoltán koccintott a díjazottak és a meghívott vendégek egészségére.

Szöveg és kép: Rózsár Vince

Ocenili významné osobnosti mesta Dunajská Streda

V rámci osláv Dní sv. Juraja boli v divadelnej sále MsKS Benedeka Csaplára tento rok už po 14-krát odovzdané uznania významným osobnostiam mesta Dunajská Streda.

Galavečer odovzdania verejných ocenení mesta otvorilo klavírne vystúpenie Zoltána Bendegúza Vargu a prednes poézie v podaní Bulcsú Bíróa. Moderátorky večera Éva Bíró a Edita Tilajčíková pozdravili hostí, medzi nimi Gyulu Jankovicsa, 2. tajomníka maďarského veľvyslanca v Bratislave, Józsefa Berényiho, podpredsedu Trnavskej župy, primátora nášho mesta JUDr. Zoltána Hájosa, zástupcov primátora Attilu Karaffu a MUDr. Juraja Puhu, prednostku mestského úradu Júliu Bubniakovú, ako aj ocenených a ich rodinných príslušníkov.

Mestské zastupiteľstvo v roku 2023 už po 14-krát ocenilo vynikajúce osobnosti mesta; zoznam laureátov bol schválený na 5. zasadnutí zastupiteľstva, dňa 4. apríla 2023. Popri cenách Pro Urbe, Pro Urbe Juvenis a Pro Educatione boli udelené aj Ceny primátora a Pamätný list primátora. O udelení týchto rozhoduje primátor mesta, ako uviedli v úvodnom slove moderátorky v slovenskom aj maďarskom jazyku. Následne požiadali primátora o slávnostný príhovor.

JUDr. Zoltán Hájos úvodom svojho prejavu prízvukoval dôležitosť dňa sv. Juraja.

„S istotou môžem povedať, že z mestských sviatkov je nášmu srdcu najmilší práve deň sv. Juraja. Svätý Juraj nie je iba patrónom nášho prvého rímskokatolíckeho kostola, ale je aj patrónom mesta Dunajská Streda. V deň jeho sviatku si pripomíname zlúčenie Szerdahely s okolitými usadlosťami. Hádam by sme nenašli vhodnejší termín odovzdania mestských ocenení ako práve pri tejto príležitosti. Tento rok sa nám k tomu pripája aj ďalšia pekná paralela: svätý Juraj je jedným zo 14 svätých pomocníkov v núdzi - našu slávnosť v roku 2023 organizujeme po štrnástykrát."

V súvislosti s ocenenými uplynulých rokov ako aj osobností, ktoré si mestské uznania prevzali v sobotu večer, povedal, že verejné ocenenia mesta sú uznaním za obetavú prácu v prospech komunity, či za vynikajúce výkony; ocenené sú také osobnosti, ktoré svojím príkladným pôsobením obohacujú ducha nášho mesta. Obdobne kolektívy a združenia, ktorým sa udeľuje mestské ocenenie, obohacujú život mesta a ich význam tkvie predovšetkým v komunitotvornej činnosti.

„Nezabúdajme však, že už existujúce komunity sa stali terčom progresívnej liberálnej ideológie, ktorej cieľom je rozbiť záujmové a občianske združenia, pretože jednotlivcov bez komunitného zázemia je oveľa jednoduchšie ovplyvniť a sú zraniteľnejší ako súdržná komunita. Táto snaha veľmi vyhovuje vedúcim globálnej ekonomiky, pretože v prípade úspechu budú môcť profitovať zo spoločnosti pozostávajúcej z izolovaných jednotlivcov. Jednotlivcov žijúcich v takejto spoločnosti nielenže dokážu poľahky podnietiť ku konzumu, ale dopomôže im to aj k ľahkým víťazstvám v ich politických hrátkach, ktoré presahujú hranice zdravého rozumu. Svedkami toho môžeme byť aj pri niektorých opatreniach Európskej únie," povedal JUDr. Zoltán Hájos a následne vyzdvihol, že „vo svetle toho všetkého považujem za rozhodujúce, že mesto Dunajská Streda poskytuje futbalovému klubu DAC a ženskému hádzanárskemu klubu HC DAC ročnú podporu vo výške 500 000 eur, ako aj viac ako 275 000 eur z vlastného rozpočtu kultúrnym združeniam a ďalším športovým organizáciám. Okrem toho mestské zastupiteľstvo podporuje predovšetkým také žiadosti o dotácie, ktoré sa zaoberajú výchovou mládeže, alebo také projekty, ktoré oslovujú celé komunity."

Po slávnostnom príhovore odovzdali Cenu mesta Dunajská Streda Pro Urbe, ktorú môžu získať jednotlivci alebo kolektívy pôsobiace na území a v prospech mesta - za zásluhy o rozvoj mesta Dunajská Streda, za vynikajúce tvorivé výkony, významné výsledky v oblasti kultúry, športu, výchovy, vzdelávania a vedy, či spoločenského života. Ceny odovzdal primátor mesta JUDr. Zoltán Hájos a jeho zástupcovia Attila Karaffa a MUDr. Juraj Puha. Asistovali im predchádzajúci študentský primátor Tamás Fialka a tento týždeň inaugurovaná nová študentská primátorka Evelin Németh.

V zmysle rozhodnutia mestského zastupiteľstva cenu Pro Urbe si v roku 2023 prevzali Ágota Antal za všestranné pôsobenie v spoločenskom a umeleckom živote mesta a dlhoročnú prácu poslankyne mestského zastupiteľstva a Mgr. Juraj Lépes za mimoriadne zásluhy v oblasti športu a výchovu niekoľkých generácií mladých športovcov.

(pokračovanie na str. č. 10)

(pokračovanie zo str. č. 9)

Ocenených pozdravila básňou Veronika Kelemenová a piesňou Rebeca Varga.

Galavečer pokračoval odovzdaním ceny Pro Urbe Juvenis, ktorú zastupiteľstvo po roku 2018 udelilo tohto roku po prvýkrát.

Cenu mesta Dunajská Streda Pro Urbe Juvenis možno udeliť jednotlivcom do 26 rokov veku za zásluhy o rozvoj mesta Dunajská Streda, za vynikajúce študijné výsledky, tvorivé výkony, významné výsledky v oblasti kultúry a športu, výchovy, vzdelávania a vedy, či spoločenského života.

V roku 2023 ocenenie získala Virág Mórocz ako prejav uznania za dosiahnuté úspechy v oblasti klasického spevu a šírenie dobrého mena mesta Dunajská Streda.

K odovzdaniu ceny Pro Educatione (do ktorej sa na úroveň Pro Urbe pretavili ceny Pedagóg roka a Pedagóg roka-cena verejnosti), sa k vedeniu mesta pridal aj predseda Komisie MsZ pre školstvo a kultúru, Ladislav Gútay.

Ocenenie Pro Educatione, udelené v tomto roku po druhýkrát, sa odovzdáva pedagogickému zamestnancovi školy alebo školského zariadenia so sídlom na území mesta Dunajská Streda, ktorý vo výchovno-vzdelávacom procese a v oblasti jeho zabezpečenia vykonáva svedomitú prácu a dosahuje vynikajúce pedagogické výsledky.

V roku 2023 ocenenie Pro Educatione odovzdali Viole Erősovej, učiteľke materskej školy na Októbrovej ulici, ako uznanie za svedomitú prácu a výborné pedagogické výsledky v oblasti výchovy a vzdelávania.

Následne si diváci mohli vypočuť pieseň od hudobného skladateľa Astora Piazzollu Yo Soy Maria v podaní speváčky Kataríny Bertók Tóth. Potom sa pristúpilo k udeleniu cien primátora mesta Dunajská Streda.

Cenu primátora Mesta Dunajská Streda možno udeliť jednotlivcom a kolektívom za vynikajúce tvorivé výkony, významné výsledky vedeckej, technickej, umeleckej, športovej, výchovnej činnosti, za účasť pri záchrane ľudského života majetku mesta a občanov, ďalej za činnosť osôb, ktorí sa významným spôsobom pričinili o hospodársky a kultúrny rozvoj mesta, jeho propagáciu a reprezentáciu doma i v zahraničí, darcom krvi – držiteľom Zlatej Janského plakety. Primátor JUDr. Zoltán Hájos sa rozhodol v roku 2023 udeliť 3 Ceny primátora.

Zsuzsa Csepi si prevzala cenu primátora ako uznanie za dlhoročné pôsobenie v oblasti bábkového umenia, za obohatenie kultúrneho života a šírenie dobrého mena mesta Dunajská Streda. Ocenenie udelili aj akademickému maliarovi Tiborovi Andrásymu, ako uznanie za celoživotné dielo mimoriadneho významu v oblasti výtvarného umenia a tiež NFG klubu pri príležitosti 25. výročia založenia alternatívneho kultúrneho zariadenia, ako uznanie za obohatenie miestnej kultúry a spoločenského života mesta Dunajská Streda.

Po odovzdaní Cien primátora príjemnú náladu ďalej stupňovalo klavírne vystúpenie Zoltána Bendegúza Vargu, po ktorom odovzdali Pamätný list primátora.

Pamätný list je ďakovný dokument, ktorý primátor udeľuje jednotlivcom či kolektívom, žijúcim alebo pôsobiacim na území mesta a/alebo v prospech mesta, ktorí sa významným spôsobom zaslúžili o rozvoj, reprezentáciu a propagáciu mesta či regiónu, alebo pri významnom pracovnom či životnom jubileu alebo inom jubileu, za dlhoročné pôsobenie, členstvo a aktivitu v určitej verejnoprospešnej alebo neziskovej organizácii.

Zoltán Hájos tento rok odovzdal Pamätný list primátora mesta Dunajská Streda Alžbete Bónovej za mimoriadne zásluhy v oblasti spoločenského života v rámci organizácie a realizácie Žitnoostrovského galopu a za šírenie dobrého mena mesta Dunajská Streda.

Po odovzdaní cien patril záverečný akord galavečera Kataríne Bertók Tóth, Rebece Varga a Gréte Nagy; divákom zaspievali veľkým potleskom odmenenú verziu piesne Skyfall. Na recepcii na zdravie ocenených a pozvaných hostí predniesol prípitok primátor mesta.

Text a foto: Vince Rózsár, preklad: -et-

Városunk díjazottjai 2023

A dunaszerdahelyi önkormányzat immár 14. alkalommal adja át a városi díjakat. A kitüntetettek névsorát az április 4-ei városi képviselő-testület ülésén hagyták jóvá. Ekkor döntöttek a Pro Urbe díjak, a Pro Urbe Juvenis díj, valamint a városi díjak rangjára emelt Pro Educatione díj kitüntetettjeiről. Az gálaest folyamán átadásra kerültek továbbá Dunaszerdahely Város polgármesterének díjai és egy polgármesteri emléklap, amelyek odaítéléséről a polgármester dönt.

Pro Urbe díjban részesült **Antal Ágota** – a társadalmi és a művészeti közéletben végzett sokoldalú tevékenysége, valamint a két és fél évtizedes városi képviselői munkája elismeréseként

Pro Urbe díjban részesült **Lépes György** – több generáció sport iránti szeretetre való neveléséért, a sport területén végzett becsületes és eredményes pályafutása elismeréseként

Pro Urbe Juvenis díjban részesült **Mórocz Virág** – elismerésként a klasszikus ének népszerűsítésében folytatott magas színvonalú tevékenységéért, valamint Dunaszerdahely Város jó hírnevének öregbítéséért

Pro Educatione díjban részesült **Erős Viola**, az Október utcai óvoda óvónője, elismerésként szakmai elhivatottságáért, kiváló nevelési eredményeiért és magas színvonalon végzett pedagógiai munkájáért

Dunaszerdahely Város Polgármesterének Díját kapta **Csepi Zsuzsa** – a bábművészet területén kifejtett áldozatos, sokéves munkássága elismeréseként, a kulturális élet gazdagításáért, városunk hírnevének öregbítéséért

Dunaszerdahely Város Polgármesterének Díját kapta az **NFG klub** – mint alternatív kulturális létesítmény fennállásának 25. évfordulója alkalmából, a helyi kultúra és társadalmi élet gazdagításának elismeréseként.

Dunaszerdahely Város Polgármesterének Díját kapta **Andrásy Tibor** – életműve elismeréseként, több évtizedes kimagasló színvonalú képzőművészeti munkásságáért

Dunaszerdahely Város Polgármesterének Emléklapját kapta **Bóna Erzsébet** – a társadalmi élet területén kifejtett odaadó munkájáért,a Felvidéki vágta többszörös megszervezéséért és lebonyolításáért, Dunaszerdahely Város jó hírnevének öregbítéséért.

Fotó: Rózsár Vince

Ocenenia mesta 2023

Mestské zastupiteľstvo v roku 2023 už po 14-krát ocenilo vynikajúce osobnosti mesta; zoznam laureátov bol schválený na 5. zasadnutí zastupiteľstva, dňa 4. apríla 2023. Popri cenách Pro Urbe, Pro Urbe Juvenis a Pro Educatione boli udelené aj Ceny primátora a Pamätný list primátora. O udelení týchto rozhoduje primátor mesta.

Cena mesta Dunajská Streda Pro Urbe – Ágota Antal – za všestranné pôsobenie v spoločenskom a umeleckom živote mesta a dlhoročnú prácu mestskej poslankyne

Cena mesta Dunajská Streda Pro Educatione – Viola Erősová – za svedomitú prácu a výborné pedagogické výsledky v oblasti výchovy a vzdelávania

Cena mesta Dunajská Streda Pro Urbe – Juraj Lépes – za mimoriadne zásluhy v oblasti športu a výchovu niekoľkých generácií mladých športovcov

Cena primátora mesta Dunajská Streda – Zsuzsa Csepi – za dlhoročné pôsobenie v oblasti bábkového umenia, za obohatenie kultúrneho života a šírenie dobrého mena mesta Dunajská Streda

Cena primátora mesta Dunajská Streda – klub NFG – pri príležitosti 25. výročia založenia alternatívneho kultúrneho zariadenia, ako uznanie za obohatenie miestnej kultúry a spoločenského života mesta Dunajská Streda

Cenu mesta Dunajská Streda Pro Urbe Juvenis – Virág Mórocz – za dosiahnuté úspechy v oblasti klasického spevu a šírenie dobrého mena mesta Dunajská Streda

Cena primátora mesta Dunajská Streda – Tibor Andrásy – za celoživotné dielo mimoriadneho významu v oblasti výtvarného umenia

Pamätný list primátora mesta Dunajská Streda – Alžbeta Bónová – za mimoriadne zásluhy v oblasti spoločenského života v rámci organizácie a realizácie Žitnoostrovského galopu a za šírenie dobrého mena mesta Dunajská Streda.

Foto: Vince Rózsár

Jogfosztottságban

„Azokra a szerencsétlen magyarokra emlékezünk, akiket a 20. század sötét időszakában arra kényszerítettek, hogy elhagyják őseiktől jogosan örökölt földjüket, otthonukat, hogy feladják korábbi életüket (...), akiknek ott kellett hagyniuk családtagjaikat, házukat, földjüket, múltjukat, szomszédaikat, barátaikat, a templomot, a temetőt" – hangzott el a Felvidékről kitelepített magyarok kálváriája előtt fejet hajtó megemlékezésen április 11-én Dunaszerdahelyen, a kitelepítettek emlékművénél.

A máig érvényben lévő Beneš-dekrétumok elfogadása után elkezdődött a csehszlovákiai magyarok deportálása, majd magyarországi kitelepítése. Az események összességében több százezer embert érintettek – kortól, nemtől függetlenül, idézték fel a magyar és a szlovák nép kapcsolatára ma is sötét árnyékként boruló eseménysorozatot a megemlékezés szervezői. Ennek máig ható érvényére figyelmeztetett dr. Hájos Zoltán polgármester a beszédében, elmondva, „ez idáig sem a Csehszlovák Szövetségi Gyűlés, sem a Szlovák Nemzeti Tanács nem kért bocsánatot a meghurcolt magyaroktól!"

A megemlékezés résztvevőit a Rákóczi Szövetség elnöke, Csáky Csongor is emlékeztette a keserű 20. századi eseményekre. „1947. április 12. után alig maradt olyan magyar család az akkori Csehszlovákiában, aki ne lett volna érintve a lakosságcserében, aki ne veszítette volna el valakijét" – fogalmazott, hozzátéve: „emlékezni és emlékeztetni kötelességünk, (hiszen) közösségünk emlékezete meghatározza jövőnket. (…) A kitelepített magyarok „emléke, áldozata segítsen megőriznünk önbecsülésünket és közösségünk erejébe vetett hitünket" – zárta.

A beszédeket követően előbb Hájos Zoltán polgármester és Karaffa Attila, valamint Puha György alpolgármesterek rótták le kegyeletüket az emlékműnél, majd a Rákóczi Szövetség nevében Csáky Csongor elnök, a Pázmaneum Polgári Társulás nevében Szalay Dávid és Szalay Ádám, a Szövetség a Közös Célokért nevében Hidegh éthy Andrea ügyvezető igazgató és Erdős Péter, illetve a Győr–Moson–Sopron Vármegyei Nemzetőrség vezetői, valamint a Közös Igazgatású Szakközépiskola, Szabó Gyula 21 tanárai, Kiss Demeter Gabriella és Klőr Levente helyezték el koszorúikat.

A Pázmaneum Polgári Társulás vezetője, Karaffa Attila, Dunaszerdahely város alpolgármestere pedig az egykori dunaszerdahelyi eseményeket idézte fel az emlékezés végén.

Szöveg és kép: Nagy Attila

Dr. Hájos Zoltán 2023. április 20-án, csütörtökön hivatalában fogadta Dunaszerdahely új, egy nappal korábban megválasztott diákpolgármesterét, Németh Evelint, a Szent István téri Közös Igazgatású Középiskola diákját, valamint a diák-alpolgármestereket, Dziadek Tamást, a Kodály Zoltán Alapiskola, és Tóth Kamillát, a Neratovicei téri Magán Szakközépiskola tanulóit.

Városunk polgármestere a látogatás alkalmával mindannyiuknak gratulált, majd átnyújtotta kinevezési okleveleiket.

Fotó: Rózsár Vince

A bölcsek tanácsával találkoztak
Stretnutie s radou múdrych

Fotó: Nagy Attila

A Föld napja
Deň Zeme

Fotó: Nagy Attila

A gyöngyhajú lány balladája – Omega musical

Fotó: Rózsár Vince

Tetődoktor Régi hajlott tetők javítása, cseréje, beázás elhárítása, bádogozás, Lindab tető, új tető cserepezése, kisebb javítások, SOS munkák is.
Telefon: +421 910 904 286

KRÓNIKA – KRONIKA

Születések – Novorodenci

Gaálová Eliza
Gelnický Vivien
Kis Leonie
Kiss Lilien
Kovács Dorina
Ondruš Viliam
Paraj Júlia
Šesták Hanna
Takáčová Lea

Elhalálozások – Zomreli

Ábrahám Jozef (1974)
Benkovská Mária (1954)
Farkasová Viola (1937)
Kántor Zoltán (1930)
Kulacs Imrich (1950)
RSDr. Miklós Tibor (1936)
Mocsonoky Ján (1944)
Pogányová Margita (1934)
Šipoš Jozef (1945)
Szabóová Terézia (1946)

Házasságkötések – Sobáše

Bachura Kristián – Hegedüsová Veronika
Bóna Péter – Mgr. Lelkesová Anna
Fogas František – Szamaránszkiová Magdaléna
Jánoš Mikuláš – Farkasová Zuzana
Lukáč Vendelín – Szabóová Eleonóra
Narancsik Attila – Göghová Monika
Pukhely Dániel – Csörgey Tímea
Szalai Ľudovít – JUDr. Mézešová Silvia

caritas
NAGYSZOMBATI FŐEGYHÁZMEGYEI KARITÁSZ

EGÉSZSÉGÜGYI SEGÉDESZKÖZÖK KÖLCSÖNZÉSE
EGÉSZSÉGKÁROSULTAK RÉSZÉRE
DUNASZERDAHELYI PLÉBÁNIAI KARITÁSZ

INFORMÁCIÓ
0904 644 950

További információk, híreink, programkínálat Dunaszerdahelyről: **www.dunaszerdahelyi.sk**
Všetky články, programy, aktuálne informácie a správy nájdete na našej stránke: **www.dunajskostredsky.sk**

ELÉRHETŐSÉG – KONTAKT

Cím / Adresa: Erzsébet tér 1203;
Alžbetínske námestie 1203;
E-mail: press@perfects.sk
Web: dunaszerdahelyi.sk
dunajskostredsky.sk

Módosul a Városi Területrendezési Terv

Dunaszerdahely városa az 50/1976 területrendezésről és az építési rendtartásról (építésügyi törvény) szóló törvény 22 § alapján **értesíti** a közvéleményt, hogy elkezdődött a „**Dunaszerdahely Területrendezési Terve – változások és módosítások 18/2023**" dokumentáció tárgyalásának megkezdése.

A dokumentáció 30 napon keresztül megtekinthető a Városi Hivatal 220. sz. Irodájában, és elérhető a város honlapján (***https://dunstreda.sk/oznamenia-2***).

A nyilvánosság észrevételeit a kifüggesztésről (2023.május 5.) számított **30 napon belül** teheti meg.

Prebieha zmena územného plánu mesta Dunajskej Stredy

Mesto Dunajská Streda v súlade s ust. § 22 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov týmto verejnosti **oznamuje**, že sa začalo prerokovanie návrhu „**Zmien a doplnkov 18/2023 územného plánu mesta Dunajská Streda**". Originál dokumentácie je počas 30 dní k dispozícii na verejné nahliadnutie na Mestskom úrade v Dunajskej Strede, na oddelení územného plánovania, výstavby a dopravy, č. dverí 220, na úradnej tabuli mesta. Materiál je zverejnený aj na webovej stránke mesta (***https://dunstreda.sk/oznamenia-2)***.

Verejnosť je oprávnená podať pripomienky k návrhu zmien a doplnkov územného plánu mesta Dunajská Streda do 30 dní odo dňa oznámenia, t.j. od 5.4.2023.

Kulcsár Tibor templomatya, a helyi katolikus plébániaközösség gazdasági tanácsának a tagja vette át az idei Szent György-díjat. Az ünnepségen a kitüntetettet Kiss Róbert tb. kanonok, a Nagyszombati Főegyházmegye általános helynöke, Dunaszerdahely város díszpolgára méltatta

Dunajskostredský hlásnik. Vydavateľ: Perfects a.s.
Šéfredaktor: Attila Nagy • Sídlo vydavateľa a adresa redakcie: Alžbetínske námestie 1203, 929 01 Dunajská Streda • IČO vydavateľa: 00588105, ISSN 1339 3707 • e-mail: press@perfects.sk • Internet: www.dunajskostredsky.sk • Grafická príprava: Vince Rózsár – Rovin • Tlačiareň: ADC MEDIA a.s., Vozokany • Expedícia: Perfects • Evidenčné číslo: 233/08 • Nepredajné • Vychádza 11-krát ročne. • Nové číslo časopisu vyjde: 30. mája 2023.

Dunaszerdahelyi Hírnök. Kiadja: Perfects Rt.
Főszerkesztő: Nagy Attila • A kiadó székhelye: Erzsébet tér 1203, 929 01 Dunaszerdahely • A kiadó azonosítószáma: 00588105, ISSN 1339 3707 • e-mail: press@perfects.sk • Internet: www.dunaszerdahelyi.sk • Nyomdai előkészítés: Vince Rózsár – Rovin • Nyomda: ADC MEDIA a.s., Vezekény • Lapterjesztés: Perfects • Nyilvántartási szám: 233/08 • Ingyenes • Megjelenik évente 11 alkalommal. • Következő megjelenés: 2023. május 30.